



ODBOR REGULÁCIE ELEKTROENERGETIKY

ROZHODNUTIE

Číslo: 0008/2024/E-SD
Číslo spisu: 5638-2024-BA

V Bratislave dňa 24. 10. 2024

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **ECOGI MDS s.r.o.**, Rampová 3415/60, 040 01 Košice, IČO 55 276 628 ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške 2 000,- eur
(slovom dvetisíc eur).

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože v lehote do 30. 04. 2024 nepredložil úradu údaje o skutočných množstvách elektriny v roku 2023, očakávaných množstvách elektriny v roku 2024 a plánovaných množstvách elektriny na rok 2025 odobratej koncovým odberateľom elektriny v zmysle § 7 ods. 7 vyhlášky č. 246/2023 Z. z., čím sa mal dopustiť správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.,
2. porušil § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože nepredložil úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia 2023 – 2027 pre regulovanú činnosť prístup do distribučnej sústavy a distribúcia elektriny na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia č. 2024E 0847 z 12. 02. 2024, ktoré bolo regulovanému subjektu doručené dňa 13. 02. 2024, t. j. do 28. 02. 2024, čím sa mal dopustiť správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.,
3. porušil § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože nepredložil úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia 2023 – 2027 pre regulovanú

činnosť pripojenie do sústavy na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia č. 2024E 0847 z 12. 02. 2024, ktoré bolo regulovanému subjektu doručené dňa 13. 02. 2024, t. j. do 28. 02. 2024, čím sa mal dopustiť správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Úhrnnú pokutu spolu vo výške 2 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 200082024.

Odôvodnenie:

Spoločnosť **ECOGI MDS s.r.o.**, Rampová 3415/60, 040 01 Košice, IČO 55 276 628 (ďalej len „účastník konania“) je zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel: Sro, vložka číslo: 56423/V. Účastník konania je držiteľom povolenia č. 2024E 0847 na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania výroba elektriny, distribúcia elektriny, dodávka elektriny, agregácia elektriny.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) listom č. 36277/2024/BA zo dňa 02. 10. 2024 oznámil účastníkovi konania začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) v znení zákona č. 433/2022 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil účastníkovi konania, že podkladom pre správne konanie a vydanie rozhodnutia v predmetnej veci sú úradom zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. nedodržaním povinností ustanovených v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. a § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77) 31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogie legis“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prisnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprisnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za všetky správne delikty uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z., a § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z., správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500,- eur do 100 000,- eur, uložil tak úrad účastníkovi konania úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. *regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom, ak osobitný predpis neustanovuje inak.*

Podľa § 7 ods. 7 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 246/2023 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia vybraných regulovaných činností v elektroenergetike a niektoré podmienky vykonávania vybraných regulovaných činností v elektroenergetike (ďalej len „vyhláška č. 246/2023 Z. z.“) *na účely cenovej regulácie do 30. apríla roku t predkladá organizátor krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľ prenosovej sústavy a prevádzkovateľ distribučnej sústavy údaje o skutočných množstvách elektriny v roku t-1, očakávaných množstvách elektriny v roku t a plánovaných množstvách elektriny na rok t+1 odobratej koncovým odberateľom elektriny, ako aj údaje o skutočných nákladoch a skutočných výnosoch za prevádzkovanie systému v roku t-1.*

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že účastník konania v lehote do 30. 04. 2024 nepredložil úradu údaje o skutočných množstvách

elektriny v roku 2023, očakávaných množstvách elektriny v roku 2024 a plánovaných množstvách elektriny na rok 2025 odobratej koncovým odberateľom elektriny v zmysle § 7 ods. 7 vyhlášky č. 246/2023 Z. z., čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

2. Podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. *je regulovaný subjekt povinný prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.*

Podľa § 11 ods. 1 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. *cenovej regulácii v elektroenergetike podlieha prístup do distribučnej sústavy a distribúcia elektriny.*

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že účastník konania nepredložil úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia 2023 – 2027 pre regulovanú činnosť prístup do distribučnej sústavy a distribúcia elektriny na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia č. 2024E 0847 z 12. 02. 2024, ktoré bolo regulovanému subjektu doručené dňa 13. 02. 2024, t. j. do 28. 02. 2024, čím porušil povinnosť podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

3. Podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. *je regulovaný subjekt povinný prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.*

Podľa § 11 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. *cenovej regulácii v elektroenergetike podlieha pripojenie do sústavy.*

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že účastník konania nepredložil úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia 2023 – 2027 pre regulovanú činnosť pripojenie do sústavy na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia č. 2024E 0847 z 12. 02. 2024, ktoré bolo regulovanému subjektu doručené dňa 13. 02. 2024, t. j. do 28. 02. 2024, čím porušil povinnosť podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Úrad listom č. 36277/2024/BA zo dňa 02. 10. 2024 oznámil účastníkovi konania začatie správneho konania podľa § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a súčasne ho informoval, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia.

Účastník konania v určenej lehote nedoručil úradu vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že účastník konania preukázateľne porušil povinnosti podľa zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty účastníkovi konania podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo výške 2 000,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a následky porušenia povinností.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech účastníka konania jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušení zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. účastníkom konania a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správnych deliktov vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaných porušení zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom, pričom je ďalej povinný sledovať všetky zmeny v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch.

Správny orgán zároveň uvádza, že účastník konania je držiteľom povolenia na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania distribúcia elektriny. Podmienkou pre vydanie povolenia na vykonávanie regulovanej činnosti distribúcia elektriny je určenie zodpovedného zástupcu, ktorý zodpovedá za odborné vykonávanie povolenej činnosti podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z., to znamená, že účastník konania má mať ustanovenú odborne spôsobilú osobu, ktorej úlohou je vykonávať regulovanú činnosť v súlade s platnou legislatívou. Účastník konania tým, že disponuje povolením na distribúciu elektriny, sa zaručuje ku konaniu, ktoré by malo korešpondovať s určitým stupňom odbornosti, ktorý nemôže byť na úrovni laického prístupu. Cieľom inštitútu zodpovedného zástupcu je zabezpečiť odborný výkon podnikania prevádzkovateľa distribučnej sústavy v oblasti energetiky.

Správny orgán v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia zohľadnil, účastník konania nepristúpil k náprave protiprávneho stavu. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia trvá od 01. 05. 2024 doteraz.

Správny orgán zároveň zohľadnil skutočnosť, že v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia ide o administratívne porušenie zo strany účastníka konania, ktorým nebola spôsobená škoda tretím osobám. Avšak správny orgán prihliadol na to, že neposkytnutím uvedených údajov bol negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v oblasti cenovej regulácie, nakoľko úrad uvedené údaje používa na verifikáciu údajov uvedených účastníkom konania v cenových návrhoch v rámci konania o cenovej regulácii.

Správny orgán v prípade správneho deliktu podľa druhého a tretieho bodu výroku rozhodnutia zohľadnil, účastník konania z vlastnej iniciatívy predložil návrh ceny ešte pred začatím konania vo veci uloženia pokuty. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku rozhodnutia trval od 29. 02. 2024 do 14.03.2024.

Aj napriek skutočnosti, že v prípade správnych deliktov podľa druhého a tretieho bodu výroku rozhodnutia ide o administratívnu povinnosť, správny orgán uvádza, že konanie o cenovej regulácii, v ktorom úrad schvaľuje regulovanú cenu a podmienky jej uplatnenia, predstavuje základný nástroj úradu na dosiahnutie účelu regulácie, a to transparentným a nediskriminačným spôsobom zabezpečiť dostupnosť tovarov a s nimi súvisiacich regulovaných činností za primerané a konkurencieschopné ceny. Teda nepredloženie návrhu ceny podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. negatívne ovplyvnilo výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. v oblasti cenovej regulácie.

Ďalej správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť vyhodnotil aj skutočnosť, že účastník konania sa nedopustil správnych deliktov v predchádzajúcich 3 rokoch.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú úhrnnú pokutu za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo výške 2 000,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči účastníkovi konania. Správny orgán pri určení pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa účastník konania do budúcnosti vyvaroval porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, pretože má pôsobiť ako trest za spáchané správne delikty. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti účastníkovi konania (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvođený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán listom č. 36277/2024/BA zo dňa 02. 10. 2024 oznámil účastníkovi konania, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania sa v stanovenej lehote nevyjadril. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie elektroenergetiky. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Peter Rihák
poverený riadením odboru
regulácie elektroenergetiky

Rozhodnutie sa doručí:

ECOGI MDS s.r.o., Rampová 3415/60, 040 01 Košice